



مدرسة شمامسة مار إفرام السرياني
كنيسة السيدة العذراء بالدقي

منهج رابعة ابتدائي



2019/2020

قبل ما نبدأ

مدرستنا هاتعلمنا حاجات جديدة ... لكن **الهدف مش** إننا نتعلم **معلومات** جديدة ..
الهدف إننا نعيش اللي كنيستنا عايزة توصله لينا ... بطقسها و صلواتها و ألحانها
و لغتها

الكنيسة عايزة توصل لنا الحياة ... **شخص ربنا يسوع** ... إننا نعيش فيه و بيه و معاه
و عشان ده يحصل، بتقدّم لنا وسائل نعمة ... أسرار و أصوام و صلوات و ألحان و
طقوس ... و ده اللي هانتعلمه في المدرسة

لكن الأهم من المعلومات و الامتحانات و التقديرات هو: **أنا حياتي بتتغير إزاي؟**
هل بقيت من فهمي لطقوس الكنيسة، **باعيش كل صلواتها** و أصوامها و
أعيادها؟

هل و أنا باقول أو باسمع كلام بالقبطي، **فاهم الكلام ده كويس** و مُدرك دقة
الألفاظ؟

هل و أنا باقول لحن **باطلي بالروح و الذهن أيضاً**؟ مش مجرد كلام باقوله، ده أنا
فاهم و عايش الكلام ده و عارف هو بيتقال هنا ليه

هو ده هدفنا اللي نفسنا بنعمة ربنا نوصله لشعبنا و كنيستنا

و **هو ده الهدف** اللي دايماً بنقيس عليها نجاحنا

و هو ده شعارنا:

صلي ... سبح ... استمتع

المحتويات

3	أولاً: منهج الطقس
4	لبس ملابس الخدمة
5	صلاة الاستعداد و فرش المذبح
6	صلوات السواعي / المزامير + غسل الأيدي
7	مواصفات القربانة
9	الخمير (الأباركة)
10	طريقة تقديم الحمل
12	دورة الحمل
14	تحليل الخدام
16	ثانياً: منهج القبطي
17	حروف القبطي
28	رشم الصليب
29	كلمات للمحادثة
30	أبانا الذي
32	الأرقام القبطية
33	ثالثاً: منهج الألحان
34	طاى شوري
35	هيتنية استقبال الآباء الأساقفة
36	كيريليسون ختام التسبحة
37	هيتنيات عبد الميلاد
38	العليقة (أول ربعين)
39	مرد أناجيل دورة أحد الشعانين

40.....مرد مزموړ عيد الميلاد

أولاً: منهج الطقس

الاستعداد للقداس و تقديم الحمل



الاستعداد للقداس يبقى على:

- † تسبحة عشية (راجع طقسها من [الوعظة دي](#))
- † رفع بخور عشية (راجع طقسها من [منهج ثانية ابتدائي](#))
- † تسبحة نصف الليل (راجع طقسها من [منهج تالته ابتدائي](#))
- † تسبحة باكر (راجع طقسها من [الوعظة دي](#))
- † رفع بخور باكر (راجع طقسها من [منهج ثانية ابتدائي](#))

4 حاجات هندرسهم السنة دي: لبس ملابس الخدمة - صلاة الاستعداد و فرش المذبح - صلاة المزامير - غسل الأيدي ... بعد كده تقديم الحمل

لبس ملابس الخدمة

هو إحنّا و أبونا بنعمل إيه و هو بيرشم التونية؟

النقط المهمة

أبونا بيرشم التونية 3 رشومات باسم الآب و الابن و الروح القدس ... و إحنّا بنقول مزامير و لحن البركة



† يرشم الكاهن 3 رشومات على اسم الثالوث القدوس: يرشم نفسه و الشمامسة و ملابس الخدمة:

1. مبارك **الله الآب** ضابط الكل
2. مبارك **ابنه الوحيد يسوع المسيح** ربنا
3. مبارك **الروح القدس** البارقليط المعزى

† يرد الشمامسة كل مرة: أمين.

و يكمل الكاهن: "مجداً و إكراماً , إكراماً و مجداً للثالوث القدوس أمين"

* الكاهن و الشمامسة يلبسوا تونية بيضاء علامة للقيامة وهو دليل للنقاء , ففي القيامة سنقوم بأجساد نورانية

* لازم يكون الحمل و الأباركة موجودين في الكنيسة في الوقت ده



† بعد كده أبونا و الشمامسة يلبسوا التونية و هم يقولوا زمورين:

1. زمور 29 (**أعظمك يا رب لأنك احتضنتني**)
2. زمور 92 (**الرب قد ملك** لبس الجلال)

أثناء كده بيرتل الشعب واحد من أجمل الألحان: لحن البركة (تين أوأوشة إم إفيوت)

🙏 صلاة الاستعداد و فرش المذبح



يقول الكاهن صلاة الاستعداد **سرًا** و هي:

*أيها الرب العارف **قلب كل أحد**، القدوس المستريح في قديسيه، الذي بلا خطية وحده،
القادر على مغفرة الخطايا

*أنت يا سيد العارف أني **غير مستحق** ولا مستعد ولا مستوجب لهذه الخدمة المقدسة
التي لك ... وليس لي وجه أن أقرب وافتح فمي أمام مجدك المقدس، بل **كثرة رافاتك**
اغفر لي أنا الخاطئ، وامنحني أن أجد نعمة ورحمة في هذه الساعة

* و **أرسل لي قوة من العلاء**؛ لكي ابتدئ وأهيب وأكمل، كما يرضيك، خدمتك المقدسة،
كمسرة إرادتك رائحة بخور.

* نعم يا سيدنا، **كن معنا**، اشترك في العمل معنا، باركنا. لأنك أنت هو **غفران خطايانا**،
وضياء أنفسنا، وحياتنا وقوتنا ودالتنا.

وأنت الذي نرسل لك إلى فوق المجد والإكرام والسجود، أيها الآب والابن والروح القدس،
الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور كلها أمين

لما يوصل ل (وأرسل لي قوة من العلاء لكي أبتدئ وأهيب...) هنا **يبدأ أبونا بمسح**
الأواني ووضعها في أماكنها ، فيفرش المذبح باللفائف

† بعد ما يخلص، يقول صلاة بعد الاستعداد **سرًا** (أنت يا رب علمتنا هذا...) ثم يقبل
المذبح بفمه

هو أبونا بيقول إليه
و هو يفرش
المذبح؟

💡 النقط

المهمة

أبونا بيصلي صلاة
من وضع القديس
ساويرس الأنطاكي

فرش المذبح يشير إلى إعداد **عليه صهيون** التي أكل فيها السيد المسيح
الفصح وأسس فيها سر التناول



📖 صلوات السواعي / المزامير + غسل الأيدي

هي ليه الكنيسة بتصلي المزامير قبل تقديم الحمل؟ و ليه أبونا في آخرها بيغسل إيديه؟

💡 النقط المهمة

- * المزامير فيها نبوات عن تجسد السيد المسيح ومجيئه لخلص العالم
- * أبونا بيغسل إيديه عشان يفتكر الكاهن بالنقاوة الداخلية



طقس صلوات السواعي

المناسبة	الصلوات
أيام السبوت و الآحاد و الأعياد السيديّة (ماعدّا) الميلاد و الغطاس و القيامة	الساعة الثالثة والسادسة
أيام الأصوام (ماعدّا الصوم الكبير و صوم أهل نينوى) و أيام الأربعاء و الجمعة	الساعة الثالثة والسادسة و التاسعة
أيام الصوم الكبير (عدا السبوت والآحاد)	الساعة الثالثة والسادسة و التاسعة و الغروب و النوم
أعياد الميلاد و الغطاس و القيامة	ماينصليش مزامير، نقدّم الحمل على طول

† بعد كده أبونا بيغسل إيديه 3 مرات و يقول:

1. "تنضح عليّ بزوفاك فأطهر تغسلني فأبيض أكثر من الثلج" (مز 50: 7)
2. "تسمعني سروراً وفرحاً فتبتهج عظامي المتواضعة" (مز 50: 8)
3. "أغسل يديّ بالنقاوة وأطوف بمذبحك يا رب لكي أسمع صوت تسيحك" (مز 6: 25-7)

● مواصفات القربانة

شكل القربانة:

1. عبارة عن **خبرة مستديرة كقرص الشمس** و ترمز إلى شمس البر الرب يسوع المسيح كما أنها في إستدارتها لا يوجد لها بداية ولا نهاية كما أن الله ليست له بداية ولا نهاية
2. الختم الأوسط عبارة عن دائرة كتب على حافتها باليونانية "قدوس الله، قدوس القوي، قدوس الحي الذي لا يموت" (**أجيوس** أو ثيئوس، أجيوس يسشيروس، أجيوس أثاناتوس)
3. في مركز الدائرة يوجد **صليب كبير محاط باثني عشر صليباً** و يرمز للسيد المسيح و الاثني عشر رسولاً و هذا الصليب الكبير يسمى باليونانية وتعرب **إسباديكون** ومعناها "السيد"
4. و تضاف للقربانة **5 ثقوب**: 3 عن يمين الاسباديكون و 2 عن يساره و تشير إلى ثقوب **المسامير** في جسد السيد المسيح إلى جانب طعنة الحربة و إكليل الشوك

مادة القربانة:

1. يُصنع عجين القربان من **دقيق القمح الأبيض** رمز **النقاء** و الطهارة و يضاف إلى العجين **خميرة** و هي ترمز **للخطية** التي حملها السيد المسيح في جسده. كما أن الخميرة تموت بدخولها النار كذلك ماتت الخطية في جسد السيد المسيح
2. **لا يضاف ملح** إلى عجين القربان لأن الملح يضاف للطعام لإصلاح طعمه ولحفظه من الفساد و لكن جسد السيد المسيح غير قابل للفساد كما إنه لا يحتاج أن يُصلح بملح

هو إيه مواصفات القربانة اللي بتكون في طبق الحمل؟



! النقط المهمة

القربانة على شكل دايرة و لازم تتعمل بطريقة معينة و يكون عليها الختم + 12 صليب + صليب كبير في النص + 5 ثقوب ... و عدد القربان في طبق الحمل لازم يكون فردي

جرت العادة على قراءة ال 150 مزموراً وقت صناعة القربان
لأنها تحوي الكثير من النبوات عن تجسد السيد المسيح



† عدد القرايين المقدمة في كل قداس يكون دائماً فردي كأن يكون 3,5,7 و لهذه الأرقام رموز خاصة:

1. **3 يشير للثالوث القدوس** واختيار واحدة منها أثناء القداس يشير إلى تجسد السيد المسيح أقنوم الابن ليصير حمل الله الذي يرفع خطية العالم

2. **5 يشير إلى ذبائح العهد القديم** والتي كانت من خمسة أنواع: الغنم والبقر والمعز والحمام واليمام

3. **7 يشير إلى الذبائح السابقة مضافاً إليها العصفوران الخاصان بتطهير الأبرص**

جميع ذبائح العهد القديم كانت تشير إلى ذبيحة العهد الجديد والتي قُدمت على الصليب



✚ الخمر / الأباركة

هو إحنأ ليه بنستخدم عصير العنب كمادة تتحول لدم ربنا يسوع؟

💡 النقط المهمة

ربنا يسوع بنفسه هو اللي علّما كده يوم خميس العهد



† يصنع من عصير كرمة العنب (و يضاف له ماء وقت القداس) لأن السيد المسيح استعمله عندما صنع هذا السر:

"وأخذ الكأس وشكر وأعطاهم قائلاً اشربوا منها كلكم لان هذا هو دمي الذي للعهد الجديد الذي يسفك من أجل كثيرين لمغفرة الخطايا. وأقول لكم أني من الآن لا أشرب من نتاج الكرمة هذا إلى ذلك اليوم حينما أشربه معكم جديداً في ملكوت أبي" (متى 26: 27-29)



❦ طريقة تقديم الحمل

هو أبونا بيختار القربانة من طبق الحمل على أساس إيه؟

💡 النقط المهمة

أبونا بيختار أحسن قربانة مطابقة للمواصفات ... لأن ربنا يسوع هو أحسن ذبيحة



الشعب : يرتل [كيرباليسون 41 مرة](#) ← رمز لآلام السيد المسيح (39 جلدة + إكليل الشوك + طعنة الحربة)

† **أبونا :**

1. يأخذ **اللافافة** من فوق الصينية ويضعها على رأسه أو على يده اليسرى في كم التونية.
2. يأخذ **الصليب** بيده اليمنى
3. يقف على **باب الهيكل** و وجهه على الغرب (ناحية الشعب) وأمامه طبق الحمل يحمله أكبر الموجودين رتبة (كاهن أو كبير الشمامسة)

ملاحظة: تكون التاحية اللي فيها 3 ثقوب في كل بالقربانة عن يمين الكاهن

يكون فيه على يمينه شماس ماسك قارورة الخمر و على شماله شماس ماسك دورق الماء



4. **أبونا يمسك القارورة** و يضعها على أول قربانة من ناحيته ويرشم ذاته بالصليب "خين إفران.." ثم يرشم على الخبز والخمر الثلاثة رشومات (يبارك الآب و الابن و الروح القدس)
5. **بعد كده يرشم بها الحمل على هيئة صليب** وهو يقول "مجداً وإكراماً..". ثم يعطي قارورة الخمر للشماس ويضع الصليب في طبق الحمل

اختيار الحمل

† قبل الاختيار: أبونا يبسط يده اليمين فوق إيده الشمال على شكل صليب (زي ما يعقوب عمل لمّا بارك منسى و إفرام أولاد يوسف)

† الاختيار: يبدأ يأخذ قربانتين (واحدة في كل إيد) و يشوف أنهي أحسن. يبسط الأحسن في إيده اليمين و ينزل الثانية في طبق الحمل و يأخذ واحدة ثانية و يقارنها باللي في إيده اليمين ... و يكرر كده لحد ما يختار أفضل قربانة

أبونا ببص على:

سلامة الإسباديقون – عدد الثقوب – إن مفيش تشققات في القربانة – استدارتها – وضوح الختم و وجوده في مركز القربانة



† بعد الاختيار :

1. أبونا بيلمس باقي القربانات بالجانب بتاع القربانة المختارة

2. يأخذ اللافافة اللي في كفه و يحط فوقها القربانة و يمسحها

3. يبلل إبهام إيده اليميني بالخمير (من القارورة وهي في يد الشماس) ثم يرشم بإصبعه القربانة الرشومات الآتية:

❖ يرشم القربانة المختارة وهو يقول: ذبيحة مجد.

❖ يرشم باقي القربان و هو يقول: ذبيحة بركة – ذبيحة إبراهيم – ذبيحة اسحق – ذبيحة يعقوب

❖ ثم يرجع ويرشم ظهر القربانة المختارة وهو يقول: ذبيحة ملكي صادق

الذبيحة المختارة هي ذبيحة الخبز و الخمير (دي اللي قَدّمها في العهد القديم ملكي

صادق)



4. بعد كده يأخذ الكاهن الخديم الصليب من طبق الحمل وييده الأخرى القربانة المختارة موضوعة فوق اللافافة و

يدخل الهيكل

أثناء كده الشعب بيختم (كيريبي إيسون) و يقول (قدوس قدوس رب الصاباؤوت)



✠ دورة الحمل

هو ليه أبونا بيمسك الصليب بالمقلوب و هو بيقول
(مجداً و إكراماً)؟

🔗 النقط المهمة

مايل شوية (زي ما كان على ظهر المسيح و هو شايله قبل ما
يتصلب) أو مقلوب (كأن اللي ماسكه جي من فوق)



✠ **أبونا** بيحط الحمل في نفس اللفافة التي كانت معه عند اختيار الحمل *(زي ربنا يسوع و هو طفل داخل الهيكل كان مقمط)*

✠ و يحط الصليب على الحمل ... *مايل شوية (زي ما كان على ظهر المسيح و هو شايله قبل ما يتصلب) أو مقلوب (كأن اللي ماسكه جي من فوق)*

✠ ثم يرفع الحمل على رأسه بكل وقار ويقف على باب الهيكل وهو يقول "مجداً و إكراماً، إكراماً ومجداً" و يذكر وحدة الكنيسة و سلامها و ثم يقول أوشية القرايين *(زي ما سمعان الشيخ شال ربنا يسوع و هو صغير لما شافه في الهيكل)*

💡 في ذلك الوقت يسجد الشعب كله إكراماً و توقيراً للحمل

✠ ثم يحور أبونا حول المذبح دورة واحدة و يقول سرّاً أثناء الدورة "اذكر يا رب الذين أوصونا أن نذكرهم في سؤلاتنا وطلباتنا الرب يذكرهم في ملكوته الذي في السموات". و في أثناءها يقول الشماس "صلوا من أجل هذه القرايين..."

✠ **الشعب** يرد المرد المناسب: *(الليلويا فاي بي بي أو جي فميفئي أو إي إي إيون)*

✠ **أبونا:** بعد كده يقف على شمال المذبح و يفك اللفافة من على القربانة و يقرب إليها قارورة الخمر التي بيد الشماس، ثم يصلي **الثلاثة رشومات** جهرّاً وباللحن على الخبز والخمر فقط (مبارك الله الآب ضابط الكل – مبارك هو ابنه الوحيد يسوع المسيح – مبارك الروح القدس المعزّي)

✠ وبعدها يقول الشماس "واحد هو الآب القدوس، واحد هو الابن القدوس .."

† يرد الشعب قائلين "ذوكسايتري... كنين.."

† أبونا: يحط القربانة في الصينية تحت النجم. و يكشف الكأس حتى تظهر فوهته كلها.

† أبونا: بعد ذلك يأخذ القارورة من الشماس وبعد انتهاء الشعب من المرد يصلي "اشليل"
ويرشم الشعب بالقارورة المملوءة خمرأ وهو يقول "السلام لجميعكم" ثم يبدأ في صلاة
الشكر وهو يصب الخمر في الكأس.

† ثم يصب الشماس من الإبريق قليلاً من الماء في القارورة ثم يصبه أبونا في الكأس

💡 زي اللي حصل على الصليب لما طعن ربنا يسوع خرج منه دم و ماء

😊 تحليل الخدام

💡 النقط المهمة

رمز لتكفين السيد المسيح بعد الصليب ... و الإبروسفارين
رمز للحجر على القبر

هو ليه أبونا بيغطي الكاس و
الصينية بلفايف؟ و بيغطي
المذبح بالإبروسفارين؟



- † و بعد صلاة الشكر يصلي الكاهن صلاة سرية تسمى "أوشية التقدمة" ثم يغطي الصينية والكأس باللفائف (ذلك يشير إلى تكفين جسد المسيح عندما أنزلوه من على الصليب)
- † ثم يمسك الكاهن طرف الأبروسفارين (كلمة يونانية معناه "ستر الغطاء" وهو عبارة عن ملاءة كبيرة) ويمسك الشماس مقابله الطرف الآخر ويغطيان به المذبح (يشير إلى الحجر الكبير الذي دُحرج على قبر السيد المسيح)
- † ثم يضع الكاهن لفافة فوقه على شكل مثلث (يشير للختم الذي وضع على باب القبر).
- † ثم يصلي الكاهن تحليل الابن سرّاً (وهو التحليل الثالث في العشية وهو نفسه التحليل الذي يصليه الكاهن على رأس المعتترف)
- † ثم يقبل الأب الكاهن المذبح ويسجد أمامه و يقبله ثانية ويدور حول المذبح من ناحية اليمين وأثناء سيرة يعمل هو والكهنة الشركاء والشمامسة خدام المذبح ميطانيات بعضهم لبعض ثم يصفحوا بعضهم بعضاً ويكملوا الدوران حول المذبح وينزلون على خارج الهيكل ويحني الجميع رؤوسهم أمام باب الهيكل استعداداً لصلاة تحليل الخدام

تحليل الخدام

- † يعطي الكاهن الخديم الصليب لأكبر الكهنة الموجودين و يقف من يصى التحليل خلف الكهنة والشمامسة الساجدين أمام الهيكل ويكون متجهًا ناحية الشرق
- † وعندما يصى تحليل الخدام يرشم خمسة رشومات بالصليب كالآتي:
1. يرشم الكهنة والخدام واحدًا شرقًا عندما يقول "القمامصة والقسوس"
 2. يرشم الشمامسة رشما واحدًا شرقًا عندما يقول "والشمامسة"
 3. يلتفت ناحية بحري ويرشم باقي الخدام عندما يقول "والإكليروس"
 4. يرشم الشعب كله عندما يقول "وكل الشعب".
 5. يلتفت شرقًا ويرشم ذاته ويقول "وضعفي"

ثانياً: منهج القبطي

الحروف و أبانا الذي و الأرقام



هانراجع على الحروف كلها و على
أبانا الذي ... و نتعلم الأرقام بالقبطي

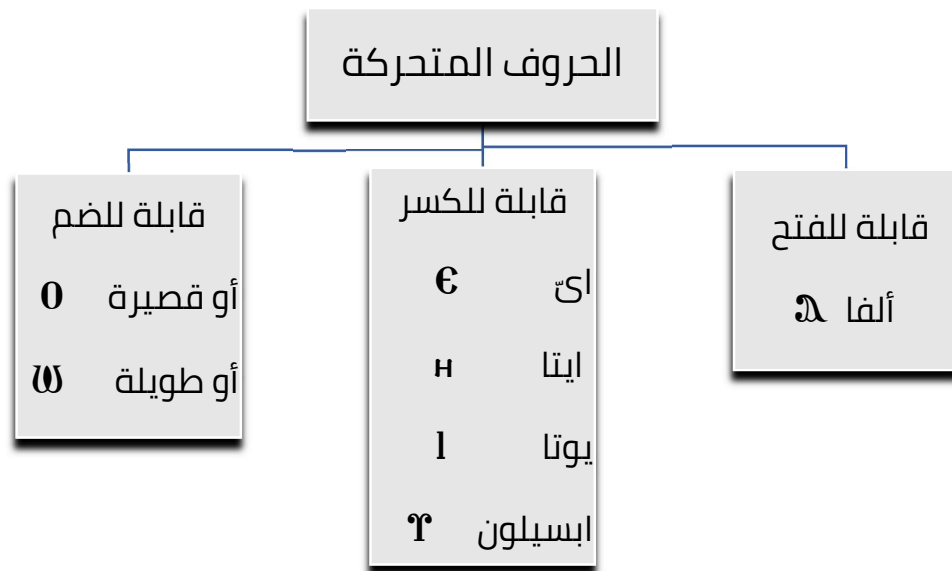
Ⲁⲓⲛⲓ ⲛⲓⲣⲓⲧⲓ

Ⲁ ⲁ	ألفا	Ⲡ ⲡ	بي
Ⲃ Ⲅ	ڤيتا	Ⲣ ⲣ	رو
Ⲇ Ⲉ	غما	Ⲥ ⲥ	سيما
Ⲭ ⲭ	دلثا	Ⲯ ⲯ	تاف
Ⲫ ⲫ	اي	ⲱ Ⲳ	ابسيلون
Ⲽ ⲽ	سوو	Ⲱ ⲱ	في
ⲿ ⲏ	زيتا	ⲳ Ⲵ	كي
Ⲉ ⲉ	ايتا	Ⲷ ⲷ	ابسي
Ⲑ ⲑ	ثيتا	ⲹ Ⲻ	أوميغا
Ⲓ ⲓ	يوتا	ⲻ Ⲽ	شاي
Ⲕ ⲕ	كبا	Ⲿ ⲿ	فاي
ⲗ Ⲙ	لولا	ⲓ Ⲕ	خاي
Ⲗ ⲗ	مي	ⲕ Ⲍ	هوري
ⲙ Ⲏ	ني	ⲛ Ⲝ	چنچا
ⲟ Ⲡ	اكسي	ⲓ Ⲕ	تشثيما
ⲡ Ⲣ	أو قصيرة	ⲓ Ⲕ	تي



الحروف المتحركة :

وتمثل العمود الفقري للغة القبطية وهى التى تتحكم فى قراءة الحروف الساكنة حيث انها بمثابة علامات التشكيل , كما انها اذا جاءت مع بعض الحروف تقوم بتغير نطقها



علامة الجنك : (˘ , ˙ , ˚)

† توضع فوق الحروف الساكنة لينطق كأن قبله (إ) مكسورة .

† توضع على الحروف المتحركة لتفيد استقلاله فى النطق.

ألفا α



αϥ

لحم
أف

في أول
الجملة
نطقه: (أ)

λαϥ

لسان
لاس

غير كده
نطقه: (إ)

بيتا Β



Βωκι

عبدة
قوكي

بعده حرف
متحرك
نطقه: (ف)

Βηβ

مغارة
قبيب

غير كده
نطقه: (ب)

غما Γ



Γη

أرض
جي

بعده حرف
متحرك للكسر
نطقه: (ج)
ε, ι, ϣ, η

αγγελος

ملاك
أنجيلوس

بعده حرف
حقيقي
نطقه: (ن)
α κ χ ξ

Γαλα

لبن
غالا

غير كده
نطقه: (غ)

دلتا Δ Δ



ΔΑΝΙΗΛ

دانيال

دانييل

نطقه: (د)

في أسماء الأعلام
(الناس أو البلاد)

Ἰσιδωρος

ايسيذوروس

ايسيذوروس

نطقه: (ذ)

في الأسماء
اليونانية

ΔΙΑΚΩΝ

شماس

دياكون

نطقه: (ذ)

غير كده

ايّ ε Ε



نطقه: (ي) خفيفة

Ἐπι

شيري

ابنة

سوو ϣ ϣ̅



استخدامه: رقم (6)

ῥ̅ ϣ̅ ϣ̅

6 كتب سوو إنجوم

زيتا ζ Ζ



ΑΝΖΗΒ

نطقه: (ز)
مدرسة أنزيب

ايتا Η η

	Ηι	بيت إي عميقة	نطقه: (إي) عميقة	في أول الجملة
	Ήητ	قلب هيت عميقة	نطقه: (ي) عميقة	غير كده

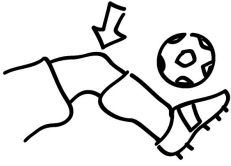
ثيتا Θ θ

	Ήθεζ	شارع اشتيه	نطقه: (ت) اشتيه	قبله حرف c
	Θελιλ	تهليل ثليل	نطقه: (ث) كده	غير كده

يوتا Ι ι

	Ιιτ	مسمار إفت	نطقه: (إ) إفت	في أول الجملة
	Ιωτ	أب يوت	نطقه: (ي) يوت	بعده حرف متحرك
	Ϊηρι	ابن شيري	نطقه: (كسرة) شيري	غير كده

كبا κ K



نطقه: (ك)

κελ

ركبة كيلي

لولا (لقللا) λ λ



نطقه: (ل)

λλc

لسان لاس

هي u u



نطقه: (م)

uλr

أم ماف

ني n N



نطقه: (ن)

Nλi

رحمة ناي

اكسي ξ ξ



نطقه: (اكس)

ستارة ليكس

λξ

أو قصيرة (الأوميكرون) ο 0



نطقه: (أو) خفيفة

ملك أورو

0ρρo

بي π Π



نطقه: (پ)

مكتب بريد پوسطا

Ποστa

رو ρ Ρ



نطقه: (ر)

شمس ري

Ρη

سيما C c



Πιρα <u>σ</u> μος	تجربة	نطقه:	بعده حرف (ϣ)
	پيرازموس	(j)	في كلمة يوناني
σωτη <u>ρ</u>	مخلص	نطقه:	بعده حرف
	صوتير	(ص)	تضخيم (α, ω)
Ἑτα <u>ρ</u> ος	صليب	نطقه:	غير كده
	استافروس	(س)	

تاف T t



Ε <u>ν</u> τολη	وصية	نطقه:	قبله حرف n في
	إندولي	(د)	كلمة يوناني
τα <u>ι</u> ο	كرامة	نطقه:	بعده حرف
	طايو	(ط)	تضخيم (α, ω)
τα <u>ι</u> β	اصبع	نطقه:	غير كده
	تيب	(ت)	

إبسيلون ϵ ϥ



τα <u>υ</u> αϥ	أمي	نطقه:	قبله حرف (αε)
	طاماف	(ف)	
Νο <u>υ</u> τ	الله	نطقه:	قبله حرف (ο)
	نووتي	(أوو)	
Π <u>ρ</u> λη	باب	نطقه:	غير كده
	پيلي	(ي)	

في Φ φ



Φε

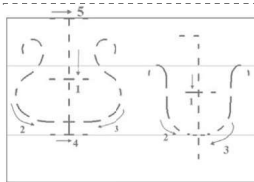
نطقه: (ف)

سماء في

كي Χ χ

	ΧΙΩΝ	ثلج شيون	نطقه: (ش)	في كلمة يوناني: بعده حرف متحرك للكسر ε - ι - υ - η
	Χορος	خورس خوروس	نطقه: (خ)	في كلمة يوناني غير كده
	ΧΗΜΑ	مصر كيمي	نطقه: (ك)	في الكلمات القبطية

إبسي Ψ ψ



ΨϣΧΗ

نطقه: (ابس)

نفس إبسيشي

أوميجا Ω ω (أو طويلة)



Ωωϣ

نطقه: (أو) مضمة

معمودية أومس

شاي 𐩨𐩣𐩪



نطقه: (ش)

𐩨𐩣𐩪

شورية شوري

فاي 𐩨𐩣𐩪



نطقه: (ف)

𐩨𐩣𐩪

شعر فوي

خاي 𐩨𐩣𐩪



نطقه: (خ)

𐩨𐩣𐩪

مصباح خيبس

هوري 𐩨𐩣𐩪



نطقه: (ه)

𐩨𐩣𐩪

يسبّح هوس

چنځ X x

	Xεϣπ	يزوق چيمتيبي	نطقه: (چ)	بعده حرف متحرك للكسر ε , ι , ϣ , η
	Xoi	سفينة أو حائط جوي	نطقه: (ج)	غير كده

تشيم 6 6

	6oic	نطقه: (تش) رب تشويس
--	------	------------------------

تي ʃ ʃ

	ʃu	نطقه: (تي) قرية تيمي
---	----	-------------------------

✝️ رشم الصليب



إزاي
نرشم
الصليب
بالقبطي

ḤEN ḤṚAN ḤḤIOT
NEU ṖṠHPI
NEU ṖIṖNEṬA ḤṠOṬAB:
OṬNOT ḤNOT:
ḤHN

خين إفران إم إفوت
نيم إيشيري
نيم بي إنيشما إثؤواب:
أونوتي إن أوأوت: آمين

باسم الآب
و الابن
و الروح القدس:
إله واحد : آمين

كلمات للمحادثة



نتعلم كلمات نتكلم بها مع بعض

Μανε τοοτι	ناني طوئوي	صباح الخير	لما نصحي بنقول:
Κηριε ελχων	كيربي إيسون	يا رب ارحم	لما نصلي بنقول:
Πβιος σου	إبتشويس إسمو	يا رب بارك	لما ناكل بنقول:
ορχαι	أوجاي	مع السلامة	لما نمشي بنقول:
χερε νωτεν	شيري نوتين	سلام لكم	لما نيجي بنقول:
βα πεκων	خا بيكهون	بعد اذنك	لما نستأذن بنقول:
ορχεπ σου	أوشيب إهموت	شكراً	لما نشكر بنقول:
Μοσφι εχωρε	نوفري إيجوره	تصبح على خير (ليلة سعيدة)	لما ننام بنقول:

أبانا الذي



💡 نتعلم أيانا الذي بالقبطي عشان
نصليها كل يوم الصبح و بالليل

ΑΡΙΤΕΝ ΝΕΜΠΥΑ ΝΧΟΣ ῥΕΝ ΟΥΥΕΠΖΜΟΤ	أريتين إن إم إيشا إنجوس خين أوشيب إهموت	اجعلنا مستحقين أن نقول ب شكر
ΧΕ ΠΕΝΙΩΤ ΕΤῤΕΝ ΝΙΦΗΟΤΙ	جي بينيوت اتخين نيفيؤوي	يا أبانا الذي في السموات
ΜΑΡΕΥΤΟΥΒΟ ΝΧΕ ΠΕΚΡΑΝ	ماريفطووشو إنجي بيكران	ليتقدس اسمك
ΜΑΡΕΣΙ ΝΧΕ ΤΕΚΜΕΤΟΥΡΟ	ماريسئي إنجي تيك ميت أوورو	ليأت ملكوتك
ΠΕΤΕΖΝΑΚ ΜΑΡΕΥΩΠ Ι : ΜΦΡΗΤ ῥΕΝ ΤΦΕ: ΝΕΜ ΖΙΧΕΝ ΠΙΚΑΖΙ :	بتي هناك ماريف شوبي: إم إفريتني خين اتفي: نيم هيچين بيكاهاي	لتكن مشيئتك. كما في السماء: كذلك على الأرض.
ΠΕΝΩΙΚ ΝΤΕ ΡΑΣΤ ΜΗΙϚ ΝΑΝ ΜΦΟΟΤ	بين أويك إنتي راستي مبيف نان إمفوأوو	خبزنا الذي للغد أعطنا اليوم.

Οὐτος χα νη ετέρον ναν ἐβολ	أووہ کا نی ات ایرون نان ایقول	و أغفر لنا ذنوبنا
ἄφρητ ζων ἵτηνχω ἐβολ ἵνηετε οὐον ἵταν ἐρ ωον	إم إفريتى هون إن تينكو ايقول إن ني إتي أو أون إنتان إيريوو	كما نغفر نحن أيضا للمذنبين إلينا.
Οὐτος ὑπερεντεν ἐδοον ἐπιρασμος :	أووہ إمبر إنتين إىخون إبيراسموس	ولا تدخلنا في تجربة. إبيراسموس
ἀλλὰ ναζμεν ἐβολ ζα πιπετζωον	اللا ناهمين إيقول ها بي بيتهوووو	لكن نجنا من الشرير.
Ἦεν Πιχριστος Ιησοῦ с Πενβοис	خين بي اخريستوس ايسوس بين تشويس	بالمسيح يسوع ربنا
Χε θωκ τε τμετοτρο νεμ τχομ νεμ πιωον ψα ἐνεζ : Δμην	چي ثوك تي تي ميت أوورو نيم تي جوم نيم بي أوووو شا إينيه: آمين	لأن لك الملك والقوة و المجد إلى الأبد. آمين.

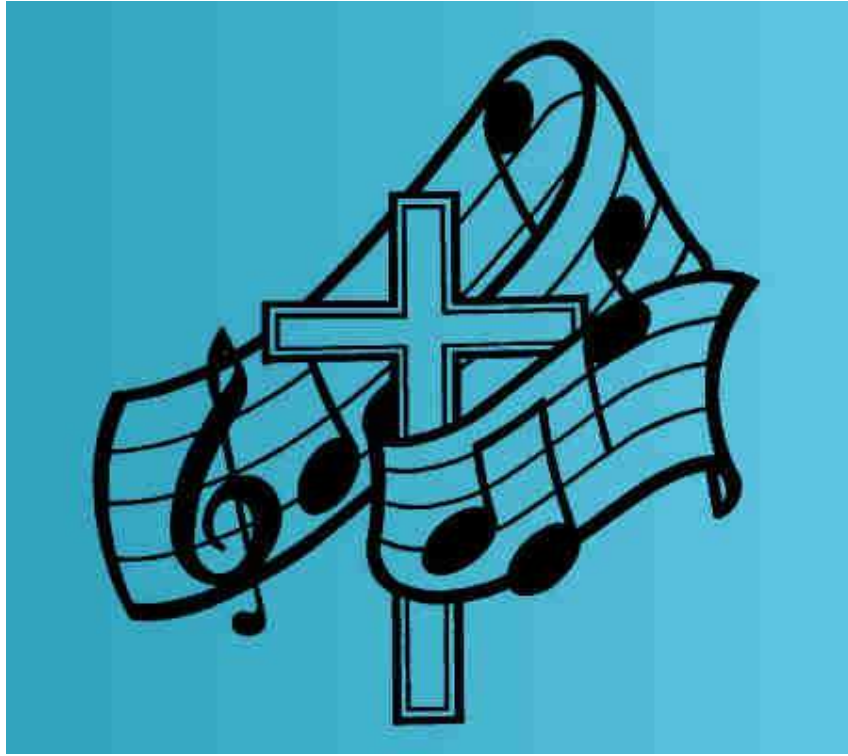
١٠ ↓ الأرقام القبطية



💡 نتعلم الأرقام الرئيسية بالقبطي

#	الرمز مذكر	رقم مذكر	رقم مؤنث
1	$\bar{\alpha}$	أوأي $o\alpha i$	أووي $o\alpha i$
2	$\bar{B}$	إسناث $\bar{c}na\alpha$	إسنوتي $\bar{c}no\alpha\tau$
3	$\bar{\varsigma}$	شومت $\psi o\mu\tau$	شومتي $\psi o\mu\tau$
4	$\bar{\Delta}$	إفتو $\bar{c}to\alpha$	إفتي $\bar{c}te$
5	$\bar{\epsilon}$	إتيو $\tau io\alpha$	تي τ
6	$\bar{\epsilon}$	سوو $coo\alpha$	سو co
7	$\bar{Z}$	شاشف $\psi\alpha\psi\psi$	شاشفي $\psi\alpha\psi\psi$
8	$\bar{H}$	إشمين $\psi\mu\mu\mu$	إشميني $\psi\mu\mu\mu$
9	$\bar{\theta}$	إبسيت $\Psi i\tau$	إبسيتي $\Psi i\tau$
10	$\bar{i}$	ميت $\mu\mu\tau$	ميتي $\mu\mu\tau$
11	$\bar{i\alpha}$	ميت أوأي $\mu\mu to\alpha i$	ميتي أووي $\mu\mu to\alpha i$
12	$\bar{iB}$	ميت إسناث $\mu\mu\tau\bar{c}na\alpha$	ميتي إسنوتي $\mu\mu\tau\bar{c}no\alpha\tau$

ثالثاً: منهج الألحان



هنتعلم ألحان كتيير من مناسبات
مختلفة و أعياد

طاي شوري ☁



🔔 **بيتقال امتى؟** يقال قبل البولس في الأيام التي ليس فيها صيام

💡 **عن اللحن:** كلما أمسك الكاهن بالشورية و أعطى بخوراً ... نتذكر الشورية الحقيقية (العدرا مريم)

التي حملت جمر اللاهوت بداخلها

Ἰαωοτηρ ἡνοῦβ ἡκαθαρος
εἰσαὶ δαπιαρωματα εἰδεν
nenxix ἡλάρων πιοτηβ
εἰταλε οὐθῶοινοτι εἰπω
ἐχεν πιμανερωωωω

طاي شوري إن نوب إن كاثروس إت
فاى خا بى أرو ماطا إت خين نين چيج
إن آرون بى أويب إفتالى أو إستوى
نوفى إى إيشوى إيجين بى ما إن
إرشوؤوشى

هذه المجرمة الذهب النقى،
الحاملة العنبر، التي في يدى هارون
الكاهن، يرفع بخورا على المذبح

1 هيتنية استقبال الآباء الأساقفة



🔱 **بيتقال امتى؟** يقال عند دخول بطرك أو أسقف إلى الكنيسة

💡 **عن اللحن:** لازم نرحب بالأسقف أو البطرك لأنها أعلى رتبة كهنوتية ... و نطلب صلواتهم من أجلنا

ΖΙΤΕΝ ΝΙΕΥΧΗ ΝΤΕ ΠΕΝΙΩΤ
ΕΤΤΑΙΝΟΥΤ ΝΑΡΧΕΡΕΥΣ ΠΑΠΑ
ΑΒΒΑ ... ΝΕΜ ΠΕΝΙΩΤ
ΝΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΑΒΒΑ ... ΠΟΤ ΑΡΙ
ΕΜΟΤ ΝΑΝ ΜΠΙΧΩ ΕΒΟΛ ΝΤΕ
ΝΕΝΝΟΒΙ

هيتين ني افشي انتى بين يوت
اتطايتوت ان ارشي ايرفس بابا افا (...)
(نيم بين يوت ان ابيسكوبوس افا (...)
(ابتشويس اري اهموت نان امبيكو
ايقول انتى نين نوفي

بصلوات ابينا الطوباوي رئيس
الكهنة البابا انبا (...) و ابينا
الاسقف الانبا (...) . يا رب انعم لنا
بمغفرة خطايانا

✠ كيريليسون ختام التسبحة

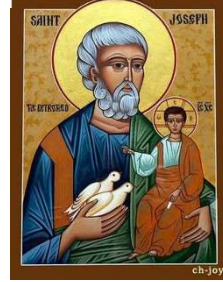


✠ **بيتقال امتى؟** يقال في ختام تسبحة نصف الليل (بعد قانون الإيمان)

💡 **عن اللحن:** ندرك فيها أهمية اللجاجة في الصلاة , فليس شئ في حياتنا يستحق أن نطلبه بلجاجة إلا رحمة ربنا التي بها ندخل الى سماه (كرحمتك يارب و ليس كخطايانا)

Φ† ναϊ ναν	إفنوتي ناي نان	يا الله إرحمنا
Φ† σωτεμ `eron	إفنوتي سوتيم إيرون	يا الله إسمعنا
Φ† σομς `eron	إفنوتي سومس إيرون	يا الله أنظر إلينا
Φ† χοϋτ `eron	إفنوتي جوشت إيرون	يا الله إطلع علينا
Φ† ψενζητ δaron	إفنوتي شينهيت خارون	يا الله تراغف علينا
Δnon δa πεκλαος	آنون خا بيك لاؤس	نحن شَعْبُكَ
Δnon δa πεκπλασμα	آنون خايك بلازما	نحن جُبَلَتُكَ
Παζμεν `εβολ δεν nenxaxi	ناهمين إيفول خين نين جاجي	نَجِّنَا من أعدائنا
Παζμεν `εβολ χα ονδβων	ناهمين إيفول ها أو إهفون	نَجِّنَا من الغلاء
Δnon δa νεκβιαικ	آنون خا نيك إفي آيك	نحن عبيدك
Τιος θεος `ηθοκ	إيوس ثي اوس إنثوك	انت ابن الله
Δннаζ† `εροκ	آناهتي إيروك	آمنّا بِكَ
Χε ακι ακω† μmon	جي أك إي أك سوتي إمون	لأنك أتيت وخلصتنا
Χεμπενωini δεν πεκοϋχαι	جيم بين شيني خين بيك أوجاي	تعهدنا بخلاصك
Οτοϋ χα nennoβi nan `εβολ	أووّه كانين نوفي نان إيفول	و أعفر لنا خطايانا

هيتنيات عيد الميلاد



📖 **بیتقال امتی؟** يقال في قداس عيد الميلاد بعد هيتنية العذرا مريم

💡 **عن اللحن:** من المرات القليلة اللي نكرّم فيها القديس العظيم يوسف النجار ... و سالومي (اللي ولدت العذرا) ... و يواقيم و حنة (أبو و أم العذرا مريم)

ΖΙΤΕΝ ΝΙΠΡΕΣΒΙΑ ΝΤΕ ΠΑΡΧΗΝΑΣΤΕΛΟΣ :ΕΘΥ ΣΑΒΡΙΝΛ ΠΙΓΑΙΩΕΝΝΟΦΙ : ΠΟΣ ...	هيتين ني ابريسفيا انتى بي ارشي انجيلوس اثؤواب غبريل بي فاي شينوفي ابتشويس ...	بشفاعات رئيس الملائكة الطاهر غبريال المبشر يا رب ..
ΖΙΤΕΝ ΝΙΕΥΧΗ ΝΤΕ ΝΙΔΕΛΛΟΙ ΤΣΑΡΩΟΥΤ ΙΩΑΚΙΜ ΝΕΜ ΔΑΝΝΑ ΠΟΣ ...	هيتين ني افشي انتى ني فيلوى ات اسمارؤوت يواقيم نيم أنا ابتشويس ...	بصلوات الشيخين المباركين يواقيم وحنه يا رب ...
ΖΙΤΕΝ ΝΙΕΥΧΗ ΝΤΕ ΝΙΔΕΛΛΟΙ ΤΣΑΡΩΟΥΤ ΙΩΣΗΦ ΠΙΓΑΜΨΕ ΝΕΜ ΘΗΕΘΥ ΣΑΛΩΜΙ ΠΟΣ ...	هيتين ني إفشي انتى ني فيلوى إت إسمارؤوت يوسف بي هامشى نيم ثى إثؤواب سالومي ابتشويس ...	بصلوات الشيخين البارين المباركين يوسف النجار والقديسة سالومي يارب ...

العليقة (أول ربعين)



🕌 **بيتقال امتي؟** يقال مديحة العليقة للعدرا مريم في تسبحة كيهك يوم الخميس

💡 **عن اللحن:** أحد أهم رموز العدرا هي العليقة ... شالت جمر اللاهوت جواها دون أن تحترق

العليقة التي رآها .. موسى النبي في البرية .. والنيران تشعل جواها .. ولم تمسسها بأذية، مثال أم النور طوباها ..

حملت جمر اللاهوتية .. تسعة أشهر في أحشائها .. وهي عذراء بيكورية

أنا أفتح فمي وأتكلم .. وانطق بأسرار خفية .. بكرامة أم النور مريم .. طوباكي يا زين البشرية

بابنك يا زين العالم صرنا .. أحراراً بعد العبودية .. ومن أسر إبليس خلصنا .. طوباكي يا زين البشرية

مرد أناجيل دورة أحد الشعانين 🐎



📖 **بيتقال امتي؟** يقال بعد مردات أناجيل دورة باكر أحد الشعانين

💡 **عن اللحن:** المرد يمثل ما قاله شعب أورشليم: خلّصنا ... لكن نحن نفهم أن الخلاص مقصود به الخلاص من عبودية الخطية و الشيطان

Ὡσαννα ḡεν νηετḡοσι :

φαι πε ποτρο ḡπιλσανηλ :

ḡςμαρωοττ ḡχε φνεθνηοτ

: ḡεν φραν ḡΠοτ ḡτε

νιχου

أوصنا حين ني اتتشوسي فاي بي

ابؤرو ام بي اسرائيل اف اسماروؤت

انجي في اثنيو حين افران ام

ابتشويس انتي ني جوم

أوصنا في الأعلى هذا هو ملك

إسرائيل مبارك الآتي باسم رب القوات

مرد مزموور عيد الميلاد



🔗 **بينقال امتى؟** يقال بعد المزمور السنجاري في قداس عيد الميلاد

💡 **عن اللحن:** ربنا جه و اتولد من العذراء زي نبوة إشعياء (ها العذراء تحبل) ... في بيت لحم زي نبوة ميخا النبي

Ἀλ Ἀλ . Ἰης Πᾶς πῶνρι ἡΦ† :
ασηαση ἡξε †παρθενος : θεν
Βηθλεεμ ἡτε †λοτδεὰ κατα
νισμῃ ἡπροφητικον . Ἀλ Ἀλ

الليلويا الليلويا . ايسوس بى
خريستوس ابشيري ام افنوتى: اس
ماسف انجي تى بارثينوس : خين
فيثلليم انتي تى يوذى آ كا ط ا نى
اسمى ام ابروفيتيكون . الليلويا
الليلويا

الليلويا الليلويا . يسوع
المسيح ابن الله : ولدته
العذراء : فى بيت لحم
اليهودية : كالأصوات النبوية :
الليلويا الليلويا



مدرسة شمامسة مار إفرام السرياني بكنيسة العذراء الدقي ... هدفنا تعليم شمامستنا و
شعبنا من مختلف الأعمار الاستمتاع بصلوات الكنيسة .. بطقسها و لغتها القبطية و
ألحانها.

<https://madraset-elshamamsa.com>



كنيسة السيدة العذراء بالدقي، شارع الأنصار، الدقي



01227761554



[shamamsaMEF](https://www.facebook.com/shamamsaMEF)



contactus@madraset-elshamamsa

